

特約

新界風土名勝大觀

十二

江山故人

第一章 概說

(三) 形勢

(禁止轉載)

村落

(四)

新界大小村落甚多，統計之，約五百餘，其中建有石廟者數十，設宗祠者十之九，立廟宇者幾無處無之，居民多農業，間或漁鹽，入其境，田疇阡陌，村居相望，鷄犬之聲相聞，巖然古風也。港政府為求便於統治各村，起見乃將全新界分為南北二約，各設理民府以統轄之，理民府之下，復置警署十餘，分任各區域治安事宜，如村落之離簪署較遠，遇者事則燃放火箭以報警，警即馳救，故新界各村之治安，可毋虞也。南約重要村落共有十處，基灣、荔枝角、深水埗、九龍塘、九龍城、坑口、大東涌、坪洲、長洲是也。北約重要村落共有十四處，落馬洲、新田、錦田、元朗、平山、廈村、屯門、西貢、沙頭角、打鼓嶺、上水、粉嶺、大埔及沙田是也。今先述兩約，其況如下。

甲、南約方面

(一) 荃灣 在大帽山之南，距油蔴地西北五英里，南臨淺水灣，對青衣前段，畧言之矣，該區有白田排、柴灣角、舊圍新洞屋、木棉下、寶樹園、葵涌及三百錢等村，居民三千餘，瀕海有荃灣墟，為全區最盛處，小屋六十餘間，高二層者佔十數，街巷狹隘如西貢，商店以雜貨、藥材、理髮、生菜、餅餌等居多，茶樓共有四所，營業時間，每晚開至十一點，沿岸有德士古火油井、舊圍、公益、白士敏士廠、港全駁碼頭、天香茶樓等，墟內有全完會堂、蔡氏家祠、小足球場、聯芳書室、邱氏家祠、警署及新界辦醫所等，村北有棲霞別墅、竹林禪院、鹿野苑、百合園、普光園、天后廟及高光裕堂別業、「馬」等，村西之柴灣甫有繁地（一名蛇地，為新界著名風水地也），地為小丘，高六十尺，形如邱之半，有道光二十九年十二月廿日香港、東莞新安五房鄧氏子孫同立之祖墓，該村出產，以波蘿為最著，在各斜坡上，皆見有波蘿田，年中產量甚豐，佳品如糖格者，每斤取價不過七八銅元，次者地更廉，每角可得二三斤，鄉人發售波蘿之時間，恆在日之午，集千數百担，分別以籮盛之，列於青山道旁，談價論值，情形頗熱鬧也。

(未完)

特約

新界風土名勝大觀

二

江山故人

第一章 概說

(禁止轉載)

(二)三百錢 去荃灣東南不遠之一小村落也、相傳有土人某、拾三百錢於途、以之懶子母金、乃致富、遂家於此、其後遺錢者偶與此土人遇、相語之下、共奇其事、土人大感之、因舉所有以贈、並縕秦晉之好焉、故名其地曰三百錢、一說則謂該村昔有天后廟、值神誕、嘗以三百錢聘人爲木頭人戲、遂得名、後說似可信也、今天后廟以風水關係、乃遷往對岸之青衣、所餘舊址已剝落荒廢矣、該村居民甚少、近海有謝緩泰別業及德士古火油井、最近且有新築馬路由青山道旁直達於此、

(三)葵涌 在荃灣之東、別爲上葵涌與下葵涌、青山道橫亘其中、下葵涌近醉翁灣、黃雲四野、村居整齊、溪流掩映、風景甚逸、上葵涌多菜畦、村邊綠樹、屋角斜陽、別見幽邃、村畔有山徑可通城門谷者、該村出產、亦以波羅爲大宗、

(四)九華徑 一稱狗扒洞、在荔枝角海灣之北、東西爲小丘、各高數百尺、北爲山之斜坡、有流泉下注、經材內而入荔枝灣、全村如處山谷中、自青山道下望、可見之也、村居約五十餘間、有二層樓者、都光潔平整、較勝芳蝶浦之窩美村、內有養正學校及曾氏家祠、咸集於村之東北一帶、養正學校有生徒四十、課室極雅潔教授亦佳、村西有菜園及茅舍三四、皆隱於陰深處、中部與南部爲田畝、禾色青翠、列植井然、居民數百、淳樸有禮、和藹可親、誠新界之模範村也

(五)荔枝角 在九華徑之東南、位於荔枝角灣與長沙灣之間、其地樓宇較少、多爲工場及曠地、有營署、美孚火油井、監獄、煤倉、長途汽車總站、游泳場及監獄所開墾之菜畦、菜畦側有小涌、涌畔立梅江旅館、館建於清光緒丁酉年間、凡七進、周圍以牆、成長方形、其第五進之一楹、祀嘉屬古老先人神位、最後一楹之垣外餘地、植龍眼樹三株、該館今尚有人居住、蓋一古式之旅館也、由此沿涌畔之山徑而北行、約二十五分鐘、即至蝴蝶谷此處林木參天、蝴蝶千百相集、徘徊林間、久久不去、若欵欵情深者然、

(未完)

特約撰述

新界風土名勝大觀

二二

江山故人

第一章 概說

(禁止轉載)

(四) 村落

(六) 長沙灣 搞枝角東行、是爲長沙灣、此處樓宇較搞枝角爲多、有廠、鉛筆廠、織布廠、醬園、福音堂、三會堂及船排廠等、近鷹嶺山麓有黃屋、李屋、蘇屋、元洲等村、其東南沿岸、新墳之地甚廣、與深水埗相接處則有陸軍兵房數百間、

(七) 深水埗 在長沙灣之南、其地極繁盛、非搞枝角長沙灣所可比擬、樓宇千餘間、居民數萬、街道如搞枝角道、長沙灣道、大南街、福榮街、福華街、北河街、南昌街等、皆商店林立、戲院則有北河及明星兩間、茶樓酒館亦多、今已爲杏江市鎮之一、其北有田寮村、白田村、內有馮園及蔡園昔有亭台池沼、近已荒廢、自大埔道河沙田、時見之也、

(八) 九龍塘 在深水埗之東、倚燕壇山之麓而傍英王子道、昔稱九龍仔、爲一小村落耳、八九年之間、將此小村開闢、建洋樓數百、皆仿英國田莊式、各於屋前置地爲園、復範以短垣、盆栽花木、繽紛雜陳、魏紫姚黃、爭妍鬥麗、居此者多爲樓之主人、綺樓燈影、小窗垂幔、時而琴韻歌聲、起自寂寂深院間、柔媚抑揚、至快人意、街道以窩打老道爲最廣長、由燕壇山麓直趨油蔴地、長可一英里、長途汽車即經此而入九龍塘內、餘界如限街、干和道、根德道、德雲道、施他佛道、雅息士道、舒梨里、林肯道、彥福道、約道、金巴倫道等、都極爲整潔、此區既有若是之建設、故又稱爲花園城或模範村、

(九) 九龍城 去九龍塘之東一英里、分西頭、瓦窑頭、東頭、學佬村、打鼓嶺、石鼓壘、蒲崗、衙前圍、沙堡、沙地圍、龍舟井、鑽石山、牛池灣、牛頭角等村、又有九龍寨城、侯王古廟、嗇色園、仙祠、慈雲山、觀音宮、萬佛堂、金霞精舍、宋玉台五龍院等勝地、九龍寨城之東南一帶、則屬市區、有新街市、警察署、戲院、運動場、啓德濱飛機場等、近年間數、新建樓宇極多、新聞街道如嘉林邊道、獅子石道、侯王道、城南道、衙前圍道、打鼓嶺道等、均經修葺擴平、村落一帶、則多染布廠、粉麵廠、牛奶房、醬園、酒廠及織布廠等、

特約

新界風土名勝大觀

二

江山故人

第一章 概說

(四)

村落

(禁止轉載)

(十一)牛池灣 在九龍城之東、枕鉛仔山而面西貢路、西鄰沙地園、東北望為九龍山、是為九龍城區域之東部盡處、東行登山、過海關坳、可通鯉魚門、馬油塘、非欄樹、蠟涌、窩美、西貢等、村居近百、菜畦稍多、居民雜姓相處、不設宗祠、有安老院、萬佛堂、金霞精舍、及一二私家園地、其南之白屋仔村、泉石交錯、綠陰擁翠、邱上建有廣西人某氏別業、頗壯麗也。

(十二)牛頭角 去牛池灣東南不遠、倚山臨海、有海灘可游泳、居民二十餘家、設小雜貨店、有玻璃廠（已廢）及廈門罐頭公司、玻璃廠之前、修竹成林、迎風搖曳、清簫瀟洒、翠影參差、炎夏至此、徘徊不忍去也。

(十三)鯉魚門村 居鯉魚門海峽之北岸、小屋數十間、居民不過百餘耳、有腐竹廠、小茶樓、水月宮及燈塔、居民除種菜外、多業漁、有艇自香港至公巖常川往還於此。

(十四)將軍澳 位於牛池灣至將軍澳途中、四周皆有高約八百英尺至九百餘英尺之山、若處小谷山中也、村居數十、高二層樓者一所、居民業農、多邱姓、有邱氏宗祠。

(十五)坑口 將軍澳東行、經鯉魚門、跨小邱而下、即為坑口、坑口則居將軍澳灣之極東北、南約大村之一也、其南有大涌注於海、築牆成坑、故名坑口、居民約四十餘家、村居多二層樓、皆望衡對宇、中間小石路、參差不齊、街內雜貨店、臘味店、理髮店及小茶樓兩所、茶樓昔有新月、冠珍、漢香樓三間、今已改其舊觀矣、村內一切公益事、俱由街坊辦理任之、嘗設貧民人養共濟會、今已停辦、其隣有明淵學校、村中子弟皆就讀其間、海面常有大小漁船停泊、船之待修理者、多就近購得草繩船底、惟須繳費與村南之天后廟、大渔船一角、數罟船半之小艇又半之。

(未完)

特約
撰述

新界風土名勝大觀

四二

江山故人

第一章 概說

(禁止轉載)

村落

(十六) 孟公屋。一作孟功屋，去坑口東南半英里，居民近百，多盛洪等姓，側有小邱高五百餘英尺，其西之麓，瀕將軍澳灣，有瑩地曰「蟹地」者，其風水之勝與劄刀山之「將軍脫甲」，並稱也。

(十七) 大埔仔。居劄刀山之東南麓，坑口至此，約一英里半，村屋僅二十餘間，散處村之南北，田畝較多於非欄樹，小溪繞出，垂柯交蔭，風景頗佳，西北行一英里餘，可至窩美、南圍蠣、涌等村。

(十八) 厦。

自坑口僱艇南行一小時許，即抵田廈，此處居將軍澳灣之東南，西對佛堂洲，東南爲田廈山，村居亦數十間，居民多葉劉二姓，菜畦山麓，皆臨海濱，間有小菜園，規模甚簡，村北有天后古廟，佔地頗狹，

泊海而立，由坑口僱艇往佛堂門天后廟者，多由此處登岸，然後越山步行半小時，即至其地矣。

(十九) 佛堂門。去田廈村東南不遠，南望燈籠洲（即南堤）相隔之海，即爲佛堂門海峽，該地無村居，祇近海岸處之斜坡，有一小屋，爲漁人所居者，其西則有天后古廟（俗稱大廟），建甚古，凡三楹，重修於清光緒三年歲次丁丑，其內陳設頗壯麗，每年天后誕辰，香港士女，除往廟頭之赤灣外，即至此處參神，喧鬧數日乃已，故該地雖無村居，有此大廟，亦足以傳矣。由廟側登山，至一山峽曰「均頂」者，地頗平坦，有石碑刻八卦形，並有「海星」兩字，想亦迷信者所用爲鎮山之類耳，由此北行，即爲布袋澳。

(二十) 布袋澳。居佛堂門之北，倚大廟之均頂而對大角頭山，遙望鴨脷洲（在澀水灣之東），更遠爲澳洲，望

之形如小海股，南寬而北狹，狀如布袋，故名，村居則倚南岸之山腰而立，相隔僅百餘碼之海耳，東岸有福德祠及洪聖廟，廟之歷史頗悠久，歷清嘉慶廿二年，光緒九年，宣統三年之間，重修凡三次矣，今廟之座桷仍巍然也，全澳居民約三百餘戶，漁戶佔其泰半，皆雜姓，無宗祠，有事則假洪聖廟以行之，商店以在東岸之悅記棧油米薯葛雜貨店爲最偉大，樓高二層，有如西貢所見者，該地漁人，恒遠出菜洲附近海面捕魚，歸必集於此，故繁阜之小漁舟，櫓櫓倒影軟綠流中，如此水郭山村，風光無限也。（未完）

特約撰述

新界風土名勝大觀

二

江山故人

(禁止轉載)

第一章 概說

(四)

村落

(廿一) 馬油塘。一稱留塘，去井欄樹之南一英里，西北爲井欄樹山（高一三六七英尺），東可通縣湖村，由

九龍城至此，需時一小時半，村居不及二三間，皆倚山而立，居民有李朱三姓，各設宗祠，又有維新初小學校，就謫居約十餘人，村民居此耕種而外，間有赴香港九龍學處謀生者，其先世乃來自廣東之五華縣，種於此已百餘年矣，至其近祖之墓葬，仍卜葬是間也，附近之山徑，林木參天，濃陰夾道，凡千數百步皆然，炎夏經此，神爲之爽。

(廿二) 縣湖。居黑山東麓之一小村落也，此去馬油塘須登山，約半小時可達，南有照鏡灣（俗稱吊頸灣），東

望爲將軍澳。

沿岸北行可通將軍澳，村居十餘，皆雜姓，以種菜捕魚爲業。

(廿三) 茶葉嶺。在茶葉嶺（一名石山，高四九八英尺）之南，距縣湖村西南一英里，九龍灣東南岸之一小村落

也，此處山石獨多，有磁塊礦，蛋家井村及公衆墳場，可在晉箕洲渡來此。

(廿四) 坪洲。在坡洲島之西南隅，距大嶼山東岸一英里，村居不甚多，石灰廠佔二十餘間，有小茶市、雜貨

店等，此處與香港之交通，則有數罟船或汽船、汽船非單行者，特以之拖貨艇，因便乘客耳，數罟船約由晨早自坪洲來港，下午始返，其開行時間無定也。

(廿五) 長洲。在長洲島之西，樓宇數百，多高二層，有街市及警署、橫街小巷、商店林立，中以興隆街爲最

盛，有雜貨店、銅鐵店、理髮店、茶市及其它營海味、務農山貨等業者，亦較數見，該處爲新界漁業重鎮，近年建設已有可觀，所有舊時村落，亦漸趨於繁榮，故今日之長洲墟，商務發展之速，已非基湖坑口大澳等處所可及也。

(廿六) 東涌。居大嶼山之北，有馬灣涌、沙嘴頭、牛均、濂園、莫家等村，村居數百，散處各方，居民及千人，皆雜姓，業農或漁，有養正學社，容生徒數十，又有清代遺壘一座，縱橫三千餘方尺，爲門三、置砲六尊，今已廢，此大鵬協右營鶴園府之所在也，其側有小屋十餘間，是爲東涌墟，僅有雜貨店一所耳。

(未完)

特約
撰述

新界風土名勝大觀

六二

江山故人

第一章 概說

(禁止轉載)

村落

(廿七) 大澳居大嶼山之西，亦南約重鎮之一也。其北爲虎山、南爲鷹山、東爲麒麟山、山之麓有大涌三渠、曰一涌、曰二涌、曰三涌、皆緩緩而注於大澳澗中，在此水曲岸廻山痕溪影間、小屋數百、櫛比鱗次、一望渠平甃街、街爲石砌者、比肩龍城之九龍街爲較修潔、藥材、海味、油漆、銅鐵、雜貨、山貨、理髮等商店叢立於街之左右、又有新街市、大澳學校、中華基督教會、天主教堂、關帝廟、天后廟、閩澳圓防公所及嶼山酒家樓等、該樓傍涌畔而立、高二層、地方敞潔、治饌頗美、游大澳者、最宜到此一醉也、墟之東西、有龍岩寺、由此有山徑可通葦山、鹿湖、石壁圍、昂平、地塘仔及東涌等處、龍巖寺之前、沿岸一帶、以達鷹山之麓、皆爲鹽田、此範以堤、縱廣數百萬方尺、附近爲南涌村及梁屋村、菜園隨散、寥落其間、別具風緻也、今澳居民數千、榜人居其半、皆以漁鹽農商爲業、工礦絕少、農人不多、捕魚者多屬數罟船、朝去而夕回、將所獲售諸市、生活頗佳、鹽田則稍落後、其出路大不如往昔、故間有荒廢者、商務一項、頗呈樂觀、蓋大嶼山多禪林、僧尼道侶不下千數、其日用之所需、多仰給於此、而西返較大之漁船、亦常到此卜碇、以利貿賣、此輩之紛集、恆在五六月間、且大嶼山村落雖多、有墟市者、僅大澳一處、故遠近村民皆來此購物、至於來游鹿湖、葦山、昂平等名者、多任大洋、無洲嶼作屏障、風浪遂大、而海水又淺、往往離岸八九百尺仍不能沒頂、來往此處之小輪船、常難駛艇以渡乘客、登岸、具助形勢、大澳商務亦可抱樂觀也、其所以不如長洲者、在交通不便耳、至若以形勢言之、西望爲浩浩大洋、無洲嶼作屏障、風浪遂大、而海水又淺、往往離岸八九百尺仍不能沒頂、來往此處之小輪船、常難駛艇以渡乘客、登岸、故又不如長洲之易於發展也、該地警署設於澳北海角之一小邱上、周圍範以鐵線網、戒備極嚴、規模宏偉、來港之輪船即泊於此處附近海面、乘客多經一華探盤問、然後方許登岸、所以治安上亦甚整飭也、(未完)

特約
撰述

新界風土名勝大觀

二

江山故人

(禁止轉載)

第一章 概說

(四)

村落

(廿八)石壁圍。處大嶺山之西南，山大澳至此，需時一小時半，其東西北三面、疊嶂層巒、萬山環翠、鳳凰嶺以西、獅子頭山崛起昂平之南，其南以降，至南山清竹園，始漸舒為斜坡，自石壁圍以達海濱涌口，凡一英里半，勢如長狹之平原，至為幽勝，復由獅子頭山西之木魚山起，迤邐而西南行，將至清竹園，聯屬墳背山而至涌口之馬山，一脈而下，形如列屏，其對望之鳳凰嶺支脈，尤為峻峭雄渾，起頓如風捲雲霧，奔放如推波助瀾，東西兩山相峙如此，石壁圍居其中，形勢至佳也，村之週圍石成壁，高可八尺，形若小城，故曰石壁圍，圍隱於萬綠叢中，其西側，復有小溪，徐徐而下於涌口（地名），溪畔垂柯及水，頑石綜錯，泉流激越，鑿破沉寂，村野之美，無逾於此，村內屋舍，約有百餘，惟多無人居，斷瓦頽垣，荒涼一片，有如戰後之邱墟者然，聞村中人言，此地昔有居民千餘，後以風水關係，遷者漸多，今祇存二百餘人耳，居民多陳徐馮張四姓，在昔張姓最多，今廟少，其先世居此，遠在南宋末年，現尚有二十傳之子孫，惟無宗祠，村中有天主教堂，侯王廟及小雜貨店各一間，教堂居村之南，建築壯麗，其門雖設而常關，開講道時期無定，每二三星期或一二月一次不等，講者為從遠道而來之外國傳教士，彼不甚諳華語，惟偶時聽講之人亦不少也，村之南一英里，有地名涌口者，亦為該村之附屬，該處風景甚幽，有較大之雜貨店及洪聖古廟，廟內懸重約百餘斤之洪鐘一口，乃乾隆二十年乙酉季夏所鑄者，聯雖不佳，讀此想該廟之建亦甚古也，其內並有聯云，『洪澤汪洋，對馬山而作案，聖恩浩蕩，擁圓嶺以為屏』，聯雖不佳，讀此亦可曉知立壁圍與涌口之形勢如何矣，涌口之海灘，頗清澈，可供游泳，灣內之大涌，常有小漁艇駛進灣泊，則復出而漁，故洪聖廟側之雜貨店，若置榜人為其大主顧也，石壁圍居民多以耕種為業，出海捕魚者居涌口較多，其北之南山清竹園，為女兒輩靜修之所，有菜園，由此可跨獅子頭山而至昂平者也。

(未完)

特約
撰述

新界風土名勝大觀

二

(禁止轉載)

江山故人

第一章 概說

(四)

村落

(廿九) 榕樹灣、北角及其它 博寮洲有村落十餘、其較著者、祇推榕樹灣及北角而已、兩處皆在洲之北部、居民各百餘、以陳姚周三姓為多、榕樹灣有營署、天后廟及小茶店、北角則有菓園及小雜貨店等、居民多菜農、漁則次之、北角姚氏、多出香港謀生、所業為建築事云、其它村落尚有茅屋、東澳、榕樹下、大澳、流蘇城、橫壠、高望、大坪、鹿洲、蘆荻岡、榕樹壠、筍箕窩等領各有居民百餘、亦多陳周二姓、所業多為耕種、捕魚、畜牧三種也、

(三十) 蒲台 在蒲台島之北、村居數十間、居民雜姓、中以巫姓較多、皆為寶安縣、或客籍人、村內有茶店、雜貨店、天后廟及腐竹廠等、小釣艇常集於其附近灣內、終歲以漁人來往為多、出品以腐竹及魚卵為最著名、

乙、北約方面

(卅一) 落馬洲 一稱勒馬洲、在深圳河口之左岸、南去新田不遠、倚山面河、村居數十、田墾亘其前、山上設有營署、附近有茶寮及我國稅關站、廟側即為渡河小舖停泊之所也、艇費每人收銅圓一枚、
(卅二) 新田 去落馬洲之南一英里、亦居深圳河口之左岸、袁東即為環繞新界之公路、此去上水四英里耳、其南則通邁埔、圍仔、竹園、博園、凹頭、元望等村、村居百餘、居民二千、多文姓、據村中人言、宋季、其先祖由海道至此、相地至麒麟山、美為吉祥之地、因卜居焉、或曰、此文文山之裔裔也、村內有光緒十九年重修之東山古廟、懸有文時可所題之聯二、廟雖不知建自何時、然觀其內容、殆建甚古也、又有大夫第、為文英扶君之祖居、屋凡數進、復繞以圍牆、屋前曠地、石亭地各一、又闢習武室、尚置刀槍劍戟及大石等武器、屋後為菜園、佔地不多、全村祠堂共有數所、文氏宗祠有博裕堂、附設小學、莘野文公祠有明遠堂、內有「欽點榜眼及第」光緒十六年庚寅恩科一甲二名、文廷式恭承之扁額、麟峯文公祠有壯書堂、采秀文公祠有明德堂、祠堂之多、為新界所僅見、該村田畝甚多、收穫極豐、又特產紅薯一種、最宜釀酒、村人多謂為之、

(未完)

特約撰述

新界風土名勝大觀

九二

(禁止轉載)

江山故人

第一章 概說

村落

(卅三)洲頭 爲新田附屬小村之一、北去落馬洲半英里、南望麒麟山、牛潭山、西南去新田不遠也、村居十
餘間、極整潔、田畝菜畦、散落其間、村人多文姓、始祖為文廷士、有廷士家塾、辦理甚善、生徒約二十人、
(卅四)錦田 去均頭東南一英里、北距新田四英里、由元豐至此須步行半小時也、全村有園六、曰吉慶園、
曰泰康園、曰永隆園(又稱灰沙園)、曰錦水園、曰新園、曰北園、又分水頭、水尾、沙灘尾、清水邊、祠堂、舊
址、(二處舊址)等村、吉慶泰康等園、皆繞以圍牆、牆高二丈、並南以廣數尺之深溝、有若古之羅馬城、吉慶
有連貫扣鐵門者、本無可述、惟經某軍一度取去為戰利品、運回其京、後徇該村人之請求、復置原處、今額貳門、
石之碑記、殊使人嗤笑皆非也、全村居民約數千、多鄧姓、其始祖鄧得協、在宋崇寧年間即居此、崇寧為宋徽
宗年號、遠在民國紀元前八百一十年、則該處與新田實為新界最古之鄉也、現居此者為二十六世孫、其十七世
鄧泉菴進士者、嘗官至浙江衢州府龍游縣知縣而加贈儒林郎、為該村傑出之人也、其在仕、有政績、族人德之、
因建龍游縣尹泉菴鄧公祠及耕心堂以紀念之、進士世居泰康園、今其祖居尚存、吉慶園之側、有錦田市、市之南
北各為門一、中開小街、兩旁屋宇數十間、右自鄧氏志士祠、內供志士神位、餘屋多為人居、商店極少、吉慶園
之南、有覺照園、處深險幽僻、頗具園林之勝、為觀音山凌雲寺之下院、泰康園側有雜貨店、不遠、新樓列如
雁行、有新建之醫院、該村倚錦山河下游、田畝藉河水之灌溉、頗肥沃、又該處與八鄉一帶、成一大平原、田
地廣闊、有大塘、有屋舍、打鼓嶺六和園之風趣也、至若由元豐往游八鄉及觀音山等處名勝者、必經錦田、或由大塘越
林村、或乘元豐者、亦經此處、故錦田成為附近各村落交通之樞紐、其繁盛正可期也、由元豐常有貨車至此、
人多以其便而往來、故錦田成為附近各村落交通之樞紐、其繁盛正可期也、由元豐常有貨車至此、
(未完)

特約 撰述

新界風土名勝大觀

○三

江山故人

第一章 概說

村落

(續上傳載)

(北五) 逢吉鄉去錦田西北一里，此連沙田，蓋草甸地，爲已故沈冠南（鴻英）上將個人所闢之鄉也。全鄉僅有大岸一座，凡三擅，左爲協威樓，右爲沈氏家祠，中則額曰「上將府」，並配以聯曰、「氏原公姓，家本將門」。樓前爲曠地，縱橫頗廣，可作小足球場，樓之四週，繞以短垣，垣外田畝甚多，屋後則爲菜園菜畦，佔地亦甚遼闊也。樓之右側置馬廄，良馬二、沈氏常喜馳騁於附近山間，想橫戈躍馬之雄風，仍不稍替也。今者斯人已遠，門庭依舊，緬懷英雄，感慨係之。沈氏家祠內有名人題聯極夥，計有岑春煊、張一氣、伍其昌等，伍氏爲將界英雄，現居元朗，其聯題曰：「祖居閩郡，父遷柳州，身歷地北天南，爰得樂郊娛晚歲，功在山河，業運阡陌，念及水源木本，特營峻廟紀勳，一是可爲將來逢吉鄉落籍之溯源也。」至於協威樓，乃沈氏燕居之所，袁世凱嘗封贈沈氏爲協威將軍，此樓所以誌其秩也。

(卅六) 金錢村此村乃新聞者，去錦田之南不遠，有屋宇十餘間，居者多鄧姓，業農，有翰鵠鄭家祠，內有通德堂，配聯云：「通達審經濶，上世遷岐興玉牒，德功襲宗祖，後人擇地得金錢」。聞該村居民昔居城門谷者，因港政府收回城門谷各地開水塘，乃擇地他遷，鄧族人看風水至此，嘆爲金錢地，故名該處曰金錢村。然則該村成立至今，僅二三年矣。

(卅七) 八鄉錦田之東及南一帶，有小村落十餘，較大者凡八，皆傍鷄公山、剝刀山、觀音山、大帽山等之麓而立，其爲上村，上橫台山、圓崗、滿崗、蓮花地、良埗與水牛田，即所稱之八鄉也。全鄉居民約千餘，皆雜姓多務農，上村、橫台山、蓮花地等皆近觀音山之麓，風景較幽，有黃龍吐珠勝地，又有同益學校，建於民國九年九月，校凡三楹，內有校長室、休息所、高初兩等課堂，堂內檯椅極雅潔，可容學生八十餘人，所有設備，皆合時代化，望閭所懸標語及理科圖案等，使人望而起敬。現有學生六十餘人，皆衣校服，鄉間學校有此辦理精神，可謂八鄉子弟之福也。

(未完)

特約撰述

新界風土名勝大觀

一三

江山故人

概說

第一章

村落

(禁止博載)

(卅八) 元聖居后海灣之東南、環繞新界之公路即經其南、去上水九英里、自油麻地官涌佐敦道起頭至此約二十七英里、處新界西北一隅、而交通上有此利便、無怪真商務日臻暢盛、與大埔墟相較、誠有過之而無不及也、至高有居民約五千餘、屋宇數百間、多高二層、又分爲新舊二墟、舊墟居北而稍偏於東、新墟居南而傍馬路、兩墟相隔一小涌、建橋以通之、橋之左右、水光平滑如綠油、村人趁市、絡繹橋上、鄉野風趣、於此可見也、舊墟樓宇、皆瓦簷相觸、列於山巷小街中、情形頗似荃灣墟、有大王廟、玄關二帝廟、廣竹廠、榨油廠、營押店、及其它小商店等、廣竹廠約有六間、每間僱男女工人數十、年中出品甚多、運往本港及外埠發售、所銷逾萬圓、間有兼製沙河粉者、每盒售價一角、廣竹之佳者、每斤收銀二角半不等、榨油一項、亦屬大宗、新墟之商店較舊墟者爲宏敞、有洋貨攤、雜貨店、臉味店、海味店、酒舖等、酒樓有樂天萬芳兩家、萬芳臨浦畔、廣竹廠、西有墟市、建築形式、畧如九龍城之新街市、東有合益街市、佔地甚長、內所擺賣者、多臘鹹魚、染蔬等、馬路之旁、新墟數十間、皆北面而立、施設宏麗、一如大墟、昔有迎賓酒家、先施公司第五文店及某飯店等、今或存或不存矣、樓之後、爲田圃、爲菜畦、爲小村落、縱橫甚廣、一片郊原、別具風趣也、離墟不遠、有博愛醫院及官立學堂、學堂近均頭、有學生一百五十餘人、所習爲中英文、辦法與大墟及長洲所設立者相同、最近之元聖之建設、甚形活躍、築街道、建洋樓、設滅火局及小郵局等、可與大墟之建設並駕齊驅矣、全區開闢甚多、計有東堤街、西堤街、元聖大路、大新街、日新街、又新街、紫水街、阜財街、合和街、合和廣、後街、合發街、水車館街、穀亭街、泰祥街、泰豐街、泰盛街等、中以元聖大路爲最廣長、由西而東、商店林立、至若合益街、亦爲商務實心、該處墟期爲月之三、六、九日、出品以廣竹、蟹、米飯、蠔等爲多、近海鹽出雖廣、惟多已荒廢、入侵、漁人恒集於浦間或海面捕魚、所得甚富、故元聖海鮮、在新界有名者也、

(勘誤、昨日「伍氏爲新界英雄」一句誤列「伍氏爲將界英雄」合更正)

特約撰述

新界風土名勝大觀

二三

(禁止轉載)

江山故人

第一章 概說

村落

(卅九) 橫洲 屏山與元聖之間，有半島伸出后海灣之東南，橫洲即居此半島之東部，與元聖相距僅半英里耳。村居半百，居民多蔡姓，田畦疎落，農事頗閒，有二聖宮、建甚古，凡三進，中爲露天曠地，兩旁爲走廊，有扁額「國鄉福」及「山高水長」，此廟之神誕，每八年始請齋搭棚演戲以爲賀，去廟不遠，有別業題曰「娛苑」聯云，「娛覽遠山青入畫，苑環嘉樹綠成陰」苑內闢亭池、庭洋樓、荷花木、滑石井，又置泵水機、電汽房及菜園等，菜佔地極廣，列植各類蔬菜木千數百株，皆爲柑、橙、檸檬、楊桃、橘、荔枝、沙梨、香芒之屬，培植所用之肥料，多爲牛糞，更參以科學方法而整理之，故出產極優，在新界農業，屢獲特獎，園主人爲蔡賓田氏，蔡爲本港殷商，經營各業甚夥，其先世居洛陽，後遷寶安縣之南頭城，至近祖始家於橫洲，今娛苑側之小屋即其祖居也。

清之季世，蔡曾商於小呂宋，值李鳳歧組織同盟會，該地華僑踴躍參加，蔡亦與焉，鼎革以還，復爲商以迄於茲，其爲人，蔚然可敬，且勇奔射會舉，訓懷桑梓甚切，造福於橫洲鄉人不少，聞所建之娛苑，適居象山之前，風水甚佳，於此建樓以居其母，故名之曰娛苑，惜樓起未久，其母即作古人矣，橫洲居民多以種蠔或捕魚爲業，所產魚蝦等，皆運往元朗墟發賣，種蠔者，則先放蠔壳於后海灣沿岸之沙灘上，任潮湧沒，五年後，可得大蠔，惟鄉人多陸續播種，此比彼繼，故每年可收穫數次，每次最少有數千担，所產蠔肥美，取值遂昂，鄉民以種蠔爲業者，年中獲利甚豐也。

(四十) 屏山 一作平山，距元聖之西二英里，居民數百，多鄧姓，爲新界望族，與西北望之夏村相同，該村田畝甚多，間有魚塘，又有表證農場、新界田土廳、屏山市、古塔（俗稱文筆）警署及慈善二公祠等，古塔在屏山市側，塔高二丈餘，凡三層，爲六角形，塔之正面，鑄有凌漢、聚星樓、及光射斗垣等字，內祀文武二曲星及魁星等，聞該村鄧品劍君云，「昔日塔建後，屏山及廈村一帶，科名迭出，嘗求諸父子兄弟叔侄間，竟有文武舉人、五、而進士、廩生輩，亦數數見也，此所謂文筆攝煞一類，雖云風水，亦不過心理作用耳」（未完）

特約

新界風土名勝大觀

三

江山故人

撰述

第一章

(四) 概說

村落

(禁止轉載)

(四一) 廈村 去屏山西北一英里、北行、可通沙江湖、南蛇窟、牛礮、帽井等村、南行則爲東頭、廈井、西山、東山等村、村有樹、復繚以溝、如錦田吉廣圍者然、居民二千餘、多鄧姓、其先世乃江西吉安府吉水縣白沙里人、亦即錦田鄧族之支派也、圍牆高丈餘、縱橫甚廣、其正門額有「廈村」二字、進內、則見有高懸之紅底金字之牌匾題曰、「同治辛未科、欽點翰林院庶吉士臣鄧容鏡恭承」等字、鄧太史爲嶺南名金石家鄧爾雅之封翁、世居東莞、以該村鄧族人亦爲東莞鄧氏支派、故有此牌匾也、圍內小屋數百間、深巷低簷、迴環曲折、犬豕睡於門前、耕犢息於場中、趣致殊趣、村之附近、有新圍、內爲小墟市、設餉食店雜貨店等、村人多至此市物、頗繁盛、自此以達靈渡山（即大頭山）之麓、皆爲田園、綿亘一英里餘、黃雲逐浪、湧翠排青、掩映間至快人意、田間最多沙鷗、偶經其畔、常見此鳥自田禾秧水間驚起、撲翅戛然而鳴、翔翔而去、大頭山之麓有靈渡寺、建甚久、重修於清咸豐辛酉孟冬及民國丁卯孟夏、祀靈渡菩薩及純陽壯穆二神、有大雄殿及明心養性之室、居者爲鍾可權、性明居士、聞該寺在昔香火不甚盛、今始稍爲人知、頗志游踪、其名雖寺、實與廟等、壁間鐫有龍榮公軼事碑記一文、長數千言、大概謂廈村里人鄧龍榮創於病、夢靈渡菩薩撫其案頭藥、後服之而愈、其子惠麟、清庠生、爲大張其事、因鐫是碑、迷信者趨之而寺遂顯、事雖不可信、惟該寺之風景頗幽、固非因此而著者也、村之西、又有鄧氏宗祠、祠極宏敞、凡三進、門之左右、配以廊欄、祠建於清乾隆年間、重修於道光丁酉、內置高脚牌、科甲扁額、名人題聯等甚夥、中有扁額題「友恭堂」三字、復懸前朝聖諭十六則、堂右之壁闕清乾隆十六年立之鼎建贊惠、二公初配享碑、碑文甚長、所載多爲南陽鄧氏宗派之分合及真子孫之繁衍、又李文田所書一聯云、「遷居東西頭、想當年克儉克勤、兩祖詒謀開鳳里、分上房下屋、喜此日美輪美奐、千秋俎豆衍派紹」、該村居民多業農、魚鹽、種蠔等業亦多也、

(未完)

特約撰述

新界風土名勝大觀

四三

江山故人

(癸卯年秋)

第一章 概說

村落

(四)

(癸卯年秋)

(四二) 沙江圍 在後海灣之南，南去廈村一英里，南望大頭山，北通海蛇嶺、欄杆等村，村居數十，綿以短垣，復爲門額，其村名，內有小廟，題曰「該航普濟」，祀偶像三數，村有居民約二百，多務農，間或種蠟。

(四三) 丹桂村等 由屏山沿馬路而南行，過處有遲園、恩園、普生園、萬甡園，再行即爲丹桂村，此去屏山可一英里，該處一帶，多園林別墅，有靈谷別苑、梁焯生、鄧鏡生、林隱青、楊鼎中等別業，楊氏別業，爲最近落成者，居馬路之右，近紅水橋，建築形式如閣樓，佔地頗遼闊，規模極偉，其門額曰「居庸」，楊氏爲軍界宿將，頗好文事，嘗師事韓樹園（文學），今營此苑，委以從事種植畜牧，以樂其餘年，而林氏亦爲在昔名將，隱居於此甚久，所開園林，在紅水坑畔，都極亭台花木之勝，林頗嗜獵，新界各處常有其蹤跡，近應李印泉氏之招，游蘇州去矣，由此南行以達於屯門，則有元聖菴、祖堯、輔園、廣生園、新豐園、張園、黃家園、麒麟園、清泉園、盤村等，此帶村落，其情況大都相若，茲擇其一二在下段言之。

(四四) 鹹鱉園 在馬路之右，南去屯門半英里耳，村居甚整潔，居民百餘，多姓陳、葉農、村民陳少唐君，年七十餘歲，頗知醫，嘗朝夕往返屯門仁愛醫所，爲患病者診斷無倦容，誠慈祥人也。

(四五) 藍地村 一名藍地，在馬路之左，與鵝鱉園相望，居民亦百餘，有小廟，額曰「黃家園」，聯云「風雨停驛所，山泉歇客茶」，其隣有靜室，並有門聯云「謹步青山資養氣，移蹤藍地笑拈花」，居者爲黃姑，乃一靜修女子，法號蓮慈，昔隱於屯門禪院之所在，後以讓地於顯奇上人，故遷於此，今顯奇蓮慈兩人亦已歸道山矣，附近又有清涼汎苑，亦爲女兒靜修之所，該苑一名輝香園，位於小邱之半麓，爲洋樓數楹，陳設整適，華麗莊嚴，兼而有之，週林木葱鬱，香風襲人，於此開菜畦數畝，苑中靜修之女兒，暇輒灌畦種菜，生活甚閒逸，距苑不遠，新建一亭於馬路側，額曰「清涼法苑」，所以示登法苑之途徑也，聞該苑建已二十餘年矣。（未完）

約特撰述
新界風土名勝大觀

第一章 既說

本
著

五三

江山故人

一
禁
止
轉
載

「四六屯門」屯門南之北及東部沿岸一帶，統稱曰屯門，計有新墟、水井頭、賈家橋等處，水井頭多腐竹廠，賈家橋多游泳木屋，新墟則爲小市集，居屯門海之北，西南接青山，北通新圍仔，東爲廣見光耀之馬路，村居間，現尚未落成者，不遠則爲南華紅磚公司及青山陶業公司，兩公司皆爲偉大之製磚場，其有工人千餘，陶業每日出磚可六萬個，南華稍次之，所製多爲紅磚，有車自工場運磚至海灘之碼頭，然僅下廻轉往別處發售，每萬個取價百餘元不等，車行處並敷有鐵軌，軌甚長，經小邱之側而達於岸，南去，有橋跨浦上，橋旁處則爲新墟市集，此中右橫街小巷，商店叢立，所著爲布疋，雜貨，豬肉，菜蔬，鯽魚，理髮，書市，繡材等，雜貨店之形式頗宏偉，間有設鐵閘，屯貢如山積，有若西貢所見者，茶市亦有數家，此爲錦輝，日新，錦添花兩樓，且有酒酌，惟不甚設鋪，又有福音堂，拔臣學校，黃問鳳輔道堂，曹園，尚晴一葉閣，明德建造公司，仁愛醫院所，廣駕街市等，初臣學校有生徒數十，且將設分校，招額十二名，曹園則在錦添花茶樓之旁，內有晴雪廬，曜室，枕石亭，藥圃，漁隱釣磯等，一切點綴，極爲雅逸，晴雪廬建於民國七年戊午之秋，屬西洋樓式，高二層，爲廳堂，爲偏門，爲走廊，光潔雅妍，窗明几淨，內有李文田，吳鶴南，丁濟夫，國子瑞等名人題字，園主人爲呂受培，別署青山漁隱，在清以優附生而任山西襄陽道，歸化稅關監督，七府州兼管水利事務等職，今已作古人矣，廳之前，沿岸一帶，昔舊墳田，現已廢，廣財街市爲新建未久者，祇有雜貨攤位二、餘無別物，對此有一九三三年所建之二層樓一座，凡七間，位於馬路之旁，現有雜貨、藥材、造木等商店，由馬路南行，至賈家橋附近之麒麟山上，有聖廟，祀儒釋道三教始祖人，爲民國十年普濟會同人所設立者，廟至宏敞，建小亭，題額皆爲屯門之勝地，

特約
撰述

新界風土名勝大觀

三

(禁止傳載)

江山故人

第一章 概說

村落

(未完)

(四七) 青山
屯門灣之西岸一帶村落如黃家圍、客寮、石角咀等、統名之曰青山、以其皆在青山之麓也、近岸亦有小市集、恍若新墟、惟不及其繁盛、自屯門渡海之客艇皆泊於此、艇可行十五分鐘、每人收艇費壹角、游青山者多乘之、此處共有客艇十餘、約在元朗尾車過後、則歇渡海、而風緊、泊屯門、北風來則泊青山、艇業以五六月間為最盛、蓋當此炎夏、遊青山者衆也、市集有商店十餘間、理髮、洋貨、茶市、雜貨、鹽廠、藥材、魚蔬等皆有之、雜貨店頗宏敞、茶寮不甚設備、鹽廠則有志成、合利及義興三家、各有工人十餘、鹽料則取自汕頭尾遇羅等處、製鹽廠為一大寮、內置石磨六七、將鹽磨之便細研、任其自乾、售諸市、每角可得十斤、暢旺者、月售數千担或過之、此外尚有腐竹寮百餘家、每寮僅設錢十餘、或祇六七只、規模甚小、惟出口極多、每斤取值二角與元朗所製者、同負盛名、此處除市集面外、沿山麓一帶有禪林極多、計有青山禪院、覺瑞林、長明精舍、佛緣精舍、永春園、梁園、碧塵別園、圓覺庵及安養堂等、中以青山禪院為最著、院在山之大麓、有一香海名山牌坊、梁士諦碑、陳伯陶、伍銓芳皆題聯其上、陳聯云、「遵海而南、橫渡南洋中國土、高山仰止、韓公名重異邦人」、寓意深遠、讀之發惕、附近有半山亭、青山義學、普同塔及魚墳、普同塔頗近山門、計有三、中書顏曰、「傳天台宗二十世祖山第一代顯祖奇然公大和尚之塔、一頂建小七級浮屠、左為比丘僧普同塔、右為比丘尼塔、寺內建設頗多、有迦陵殿、杯渡殿、化龍殿、鐘昌黎碑、黃柳川碑、杯渡花園、杯渡遺蹟牌坊、海月亭、方丈室、居士林、觀音閣、護法殿、諸天寶殿、六雄寶殿、五觀堂及青雲觀等各處題聯極夥、山頂又有韓陵片石、普同塔、寺內建設頗多、有迦陵殿、杯渡殿、化龍殿、鐘昌黎碑、黃柳川碑、杯渡花園、杯渡遺蹟牌坊、海月亭、方丈室、居士林、觀音閣、護法殿、諸天寶殿、六雄寶殿、五觀堂及青雲觀等各處題聯極夥、山頂又有韓陵片石、荷華淺灘、鷺爪奇石、虎跑涌泉、高山第一、古巖、杯渡遺蹟八景、其名勝之多、為新界各寺之冠、故青山一地、雖非大村落、得青山寺及其禪林而名益彰、而其地亦日以盛矣、

特約

新界風土名勝大觀

三

(禁止轉載)

江山故人

第一章 概說

村落

(四八) 大欖涌去所山東南五英里來往元壁之長途汽車經其旁，自油麻地車行至此需時五十分、涌廣百餘丈、修剖倍之、形橢圓如大欖、故名、涌內少水、多草地沙灘、香港澳道公司擬在處開運動場及總靶場、又於涌口沙灘上建小酒店、現已進行矣、全村有屋三十餘間、皆散處涌之東、倚圓壁山對掃羅祖山、居民自少、多胡姓、陳張四姓、陳張姓者祇兩家、胡姓最多、有安定家塾、建於民國十六年丁卯仲夏、其名雖為家塾、胡族實用之作宗祠者、故又稱大德堂、內祀其先、家塾則有西園書室、就讀者不及十人、致胡氏之先世乃自京移居福興省汀州府長汀縣者、至越緣祖、(明朝狀元、後入鄉賢)、生三子、長有通、次祖通、季賢通、有通則在洪武年間移居廣東省、潮州府揭陽縣鹽田都、後復遷惠州府惠寧縣、最後則遷居新安縣之大欖涌、至今已數百年矣、該村居民多以捕魚耕山為業、田畝收穫不甚豐、僅足自給、漁則在涌口附近海面、所得多為鯽之屬、每日可得十餘斤不等、每斤紙價三四錢而已、間或摸蜆、所得不多、又有小虧竹寮一所、置錢七八、與青山所見相同、發財用黃豆、其佳者紙價每担約四五元、該寮所製之虧竹、每日可得十斤、售價每斤、每斤取值不過七八銅圓耳、雜貨店則有兩間、地極褊狹、形式簡陋、李姓人家六七、田畝縱橫其前、菜園在其側、所植以木瓜為多、出產甚微也、村婦當農事間、撿採能、椿粉製茶葉或賣或食、為狀至樂也、村之東南、有天后古廟、底廣甚狹、凡一楹、兩齋相隔一小隙、鐵簷略尚、護以磚陰、廟前對馬路、即為入村之要道、有門聯云「欖涌載德、古廟通靈」、一進內、四壁寥落、一片冷寂、石子什物、狼藉地上、左壁則有同治十五歲次辛未年三月初十庚子日吉旦重修之天后古廟碑記碑頭缺刻漫滅、不可卒讀、然則該廟之建殆甚古也、村北又有小徑可通間屋地及十八鄉等處、想謂來澳道公司建設完成後、不深幾許高爾夫球、帆球、射靶、海浴等運動界之來臨、該村當不如今之寂寞矣。

(未完)

撰特述約

第一章 概說

村落

八三

禁
止
轉
載

江山故人

(四九) 蠻涌 在新界東南蠻涌灣之西、西北爲水牛山、西南爲中山及九龍山、南爲夏比山(王名曰奇山)及剝刀山、(土名尖鋒嶺)、一望山勢迴環、白雲深鎖、別具幽遠、復自九龍山黃帽仔有大涌奔瀉而下、經村之南而入於海、由九龍城牛池灣往西直必經之地也、村居百餘、皆南面而立、其周崇石爲短垣、若小圍然、村民六百餘、皆雜姓、中以溫張二姓爲最多、溫姓且有一部份移居大埔仔者、其先世落籍於此遠在元明之間矣、村人多務農、間有遠出爲船海人、村內有周雙保和等雜貨店、又設崇賢學校、就讀者四十人、村南樹影婆娑、溪光掩映、景至妍媚、東去、有車公廟位於斜坡上、拾磴可登、廟凡三楹、相並而立、其門額曰「車公古廟」、聯云「靈肅福祚、德覃敷蕪蕪芳紫、點綴開塘霧、水綠山青」、又光緒三十四年仲夏勸學者、「功課著於南方、四海士民歌保障、德望數及異域、千秋黎庶賴安寧」、何雖半庸、然鄉野之習爲歌功頌德廟聯者、大都如是也、廟之左壁、塑「吟風」二字及「清忠煙月洗、雅韻挹雲流」一聯、右壁亦塑「弄月」二字及聯云「一耕雲鋸釣月、載酒且攜琴」、廟內陳設極盛潔、左偏殿之壁上亦題「恆春」、並聯曰、「萬里波濤歸海國、一山花木作香城」在右者額以「幽雅」、有題云、「一片林泉成樂趣、四時花鳥隱生涯」此種點綴、雖無關廟之宏旨、亦可見該村人之愛好風雅也、廟前又爲曠地、範以短垣、間植翠薇樹、花開時、洽紅徹麗、彌望闊然、聞廟約建已六十年、重修於光緒三十年、至今廟貌猶新、遠勝在昔、此處多海螺、每值潮退、涌畔大小螺蚌雜沙石間、俯拾即是、故至今該地仍稱蠻涌云、該村禾田極多、四望皆然、其在斜坡者、每行田畝、依次斷降、水流淙淙、不絕澑漱其間、自高而下、由此注彼、有如水塘之引流者、村人云、年中農事雖忙、亦僅足以自給耳、

特約

新界風土名勝大觀

四

江山故人

撰述

第一章 概說

村落

(禁止轉載)

(四)

(五四) 南圍 居螺涌河之畔，去窩美村不遠也。村居數十，倚山臨海，高二層者十餘，有雜貨店，居民多邱姓，邱氏宗祠二，其東有天后古廟，頗褊狹，側爲半島，矗立海中如小洲，與沙出之龜洲相似也。海面築堤，斷成長方形，堤內爲田地，頗修廣，村民除耕農外，又有三四家備艇，魚運往九龍城發賣，艇爲小釣艇，常繫於堤邊，有合勝合發等號，收魚時，遠出洋面，與漁船交易，買入多少不等。歸時，一在凌晨，一在午夜，艇離岸較遠時，先以所獲魚量之多寡報知村內漁屋，其法爲吹號角，一聲者一担，多則數擔，此所以利便到埠，購者預行交易，蓋此輩悉爲九龍城新街市魚販，預候於此，皆以爭先恐後，捷足先得者爲快也。至艇抵岸時，魚販將魚擁而下，各將所載得之魚，僱村人挑之歸，每人挑數十斤，工資二三角，該村與北圍每日所收得之魚，最多五六十餘担，平常則十餘担耳，魚類多爲鯛、鱈等，遇東風，則有蝦多少，每斤僅售角餘，若在平時，蝦蟹之屬，十餘担，平常則十餘担耳，魚類多爲鯛、鱈等，遇東風，則有蝦多少，每斤僅售角餘，若在平時，蝦蟹之屬，

絕少也。

(五五) 北圍

與南圍相望，亦有堤壩，村居十餘，皆倚山之隈，與堤壩成一圓形，中爲禾田，居民多劉姓，

無宗祠，有茶寮，

位於村南堤壩處，亦有一兩家以收魚爲業者，其情況一如南圍也。

(五六) 北港

去北圍之北一英里半，東距西貢不及一英里，村居近百，背山望田，村邊緣樹林，流泉交集。

居民約三百餘，多劉姓二姓，不設宗祠，子弟讀書，多延師至家課之，村人皆務農，每年收穫二次，一在六月、

一在十月，所獲不豐，間有村人外出謀生，如螺涌、界咸，大體者然，村之東，有天后宮，門聯云，「蒲田久布恩澤遠，北港咸沾德澤長」，進內復有聯曰，「聖誕宏開，金闕錦鳴齊慶祝，華筵廣度，玉京鶴唱共朝參」，廟內佈置則甚簡陋耳。

(五七) 打螺墩

距北港村東南不遠，村小邱而依水湄，與南圍遙遙相對，居民僅十餘家，皆劉姓、葉姓，一稱打螺口，去打螺墩之東不遠，居民亦十餘家，有劉張二姓，皆業農。

(五八) 打螺口

距北港村東南不遠，村小邱而依水湄，與南圍遙遙相對，居民僅十餘家，皆劉姓、葉姓，

(未完)

特約撰述

新界風土名勝大觀

一四

江山故人

概說

第一章

村落

(續上轉載)

(五九) 西貢去北港之東不遠、居西貢灣之北、西北遙望馬鞍山、東南臨連風港、由九龍城步行至此約需時三小時、屋宇數百、居民五千餘、樓之高二層者甚多、近岸較多新樓、有石碼頭、為來往香港西貢小輪船停泊之所、渡海而南、有小邱、磐石即建其上、山麓有水井頭村、亦數十人家、村畔之海灘、常有漁人罟網修帆碇、莫畏於此、渡海艇費每人需銅圓一枚、海面常見漁船泊泊、多至百餘艘不等、比坑口尤盛也、全村有商店頗多、以華僑魚、雜貨、山貨為最夥、其它如洋貨、理髮、生果供食、茶樓、錢銀找換及首飾等商、亦無不有、雜貨以泰生棧及一、生兩家為最大、主顧多為漁人、營業以油、鹽、米、糖、四項為最大宗、蓋此地不獨為漁船聚集之所、抑亦新界東部各村落所趨向之山集也、其重要正與蛇口、長洲大澳等處勝共軒輊、酒樓則有得如、維新兩家、夜市開至十二點、男女學校亦有數間、南街小巷、有如長洲、街內設鮮魚、蔬蔬、猪牛等肉之市攤、辦法如昔日之九龍城舊街市、每日亦有村人運魚往九龍城發售者、以烏頭魚及黑鰯(魚旁)為最多、烏頭魚每斤約值二角餘、南北二園所售者不及其昂也、村之北、有天主教堂、位於小邱上、內設小學校、讀者十餘人、附近有墳墓數十、皆屬天主教者、該教信士、恆百數十人、旅行西貢者此徘徊燕息也、邱之麓不遠、有天后廟、帝廟及普通學校、三者皆比鄰而立、其前為曠地、以垣壇繞之、天后古廟有門聯云、「聖蹟自前出恩流實土、慈雲開浩海」、釋迦廟則題「協天大帝」四字於門楣、配聯曰、「正德一心、貫徹千秋忠義氣、空曹兩目、看開萬古帝王樞」、兩廟之建設甚新、蓋重修未久者也、該處交通、每日上午九時有小輪由香港載魚船開行、經管箕澳、西面至西貢時、則為正午、至下午二時半始返、船費每人四角、又在蛇口附近山背之巖口沙有小帆船常川往還於此、每人需費二角、
(六十) 沙蘭尾一稱沙角尾、距西貢之北不及一英里、村居雅潔、居民二百、皆雜姓、業農、有育賢書室、
於一九二八年、櫻花二種、頗開麗、樹後有運動場、綠草如茵、景致可愛也、

(未完)

特約撰述

新界風土名勝大觀

四

江山故人

(禁止轉載)

第一章 概說

村落

(四)

(禁止轉載)

(六二) 大環 山西貢沿岸東北行，約十分鐘，過同福橋，橋建於民國戊午年春，再行二十分鐘，即抵大環村矣。該村有屋二十餘間，田疇不多，居民皆王張何三姓，業農，自西貢往企嶺下（在三哥小港側）或榕樹凹者必經此處也。

(六二) 榕樹凹 在三哥小港之東山大環至此約三刻鐘，村居近百，居民雜姓，有小雜貨店，其地枕山面海，林泉錯雜，田野縱橫，有山徑可通深浦、炳枝涌、白潭、淺坑及新界極東之各小村落，若值大埔墟期，有船來往大埔灘，即西貢鄉人，亦多越山至此趁渡，以其利便也。

(六三) 企嶺下 居三哥小港之西南，西望馬鞍山，有新舊二園之分，土人稱舊園曰老企嶺下，舊園居北，新園居南，相去可半英里，居民共有數十家，多何姓，舊園附近有羅馬教堂，建築頗宏麗，聳立田疇村舍間，極惹人注意也。

(六四) 貢竹洋 去企嶺下舊園之南約一英里，有徑可通大環及沙崗尾，村舍三十餘，環繞皆山，如處小谷然。

、居民雜姓，皆務農，其況頗似大埔仔及井欄樹也。

(六五) 烏鵝沙 由企嶺下沿岸以達烏鵝沙一帶，村落頗密，如西洞、鴨乸寮、大洞、井頭、麻姑林、下塗、坭涌、乾坑、西凹、樟木頭、將軍里等，其情況大致畧同，可不必贅述，惟烏鵝沙之風景較幽矣，烏鵝沙之名，見於廣府志、張府志等，近人誤稱之爲烏鵝沙，或烏溪沙，該村居民雜姓，亦數十家，多以種菜捕魚爲業，時或沿岸捕蟹，所產不多，有雜貨店，瀕海林木叢茂，又多沙石，其南不遠，有馬鞍山華興礦務公司所建之木碼頭，一英方里，礦區則達數英方里，所產極豐，深入地層六十餘英尺，仍盛礦苗，溶化之可得鐵量百之六五，爲新界最富之礦區，惜今已暫停辦矣，該村居民百餘，多溫姓，有溫氏宗祠，業農，西降以及山麓，則爲大水坑矣（未完）

(勘誤) 昨第五七打蠣墩一節，內云「居民僅十餘家，皆劉姓」實屬姓。

特約撰述

新界風土名勝大觀

四

江山故人

(禁止轉載)

第一章

(四) 概說

村落

車站之東約二英里、惟山徑曲折、須行五十分鐘始達、其隣爲鷺咀村、距小瀝頭水庫之東、此去沙田約行一小時半、村居百餘、分立大而深之南北、涌口築牆成坑、橋石跨其上、故名、居民皆務農、雜姓、居此已二百餘年矣、其西之海灘、有艇常川渡、潮水湧而至岸之落路下、其北有大水坑、居側多、不甚豐也、去沙田

車站之東約二英里、惟山徑曲折、須行五十分鐘始達、其隣爲鷺咀村、距小瀝頭水庫之東、此去沙田約行一小時半、村居百餘、分立大而深之南北、涌口築牆成坑、橋石跨其上、故名、居民皆務農、雜姓、居此已二百餘年矣、其西之海灘、有艇常川渡、潮水湧而至岸之落路下、其北有大水坑、居側多、不甚豐也、去沙田

車站之東約二英里、惟山徑曲折、須行五十分鐘始達、其隣爲鷺咀村、距小瀝頭水庫之東、此去沙田約行一小時半、村居百餘、分立大而深之南北、涌口築牆成坑、橋石跨其上、故名、居民皆務農、雜姓、居此已二百餘年矣、其西之海灘、有艇常川渡、潮水湧而至岸之落路下、其北有大水坑、居側多、不甚豐也、去沙田

車站之東約二英里、惟山徑曲折、須行五十分鐘始達、其隣爲鷺咀村、距小瀝頭水庫之東、此去沙田約行一小時半、村居百餘、分立大而深之南北、涌口築牆成坑、橋石跨其上、故名、居民皆務農、雜姓、居此已二百餘年矣、其西之海灘、有艇常川渡、潮水湧而至岸之落路下、其北有大水坑、居側多、不甚豐也、去沙田

特約撰述 新界風土名勝大觀

四四

江山故人

(禁止轉載)

(七一) 經口爲沙田最西南之一小村落、由九龍城越山經九龍坳而往沙田者、多經此處也、居民約二十餘家、分章麥何三姓、有章氏宗祠及雜貨店等、

(七二) 田心 距徑口之北不及半英里、村居百餘戶、周綠樹參差、畎畝繞之、並有衙門額曰「田心」、內有雜貨店及學校一所、居民雜姓、中以蔡章二姓較多、該村風景極幽、饒有綠楊城郭之佳趣也、其東之新圍、有車公古廟、面溪而立、建甚古、重修於光緒十六年、佔地不廣、廟貌頗陋、惟遠道來

(七三) 大圍 去田心之北亦不及半英里、位於大埔路與廣九鐵路之間、居民百餘家、皆雜姓、內有積存園、菜園及侯王古廟、廟在村北圍門之側、建於光緒十四年歲次戊子孟冬者、今已毀、紙存其廟門而已、附近有李炳之別業「玉山草堂」及其太君墓、號爲風道山、上建石室及殿宇、居二十餘教士、乃奉耶而參以釋道等教者、蓋一宗教之集合場所也、

(七四) 白田 居城門河畔、西北望針山、東南與大圍相對、所隔者、祇一大埔路耳、村舍數十間、散處山麓一帶、有處竹廠及菜園、且有山徑可達針山之巔、需時一小時許、由此溯城門河而上、泉瀑紛集、頑山嵯峨、爲小池三四、其較長且深者、即俄人連伯氏所謂天鵝年所書聯云「紫氣東來、田一、園內爲紫霞精舍、建於民國二十年孟冬、復有李炳之別業「玉山草堂」及太君墓、號爲風道山、上建石室及殿宇、居二十餘教士、乃奉耶而參以釋道等教者、蓋一宗教之集合場所也、

(未完)

畔、西北望針山、東南與大圍相對、所隔者、祇一大埔路耳、村舍數十間、散處山麓一帶、有處竹廠及菜園、且有山徑可達針山之巔、需時一小時許、由此溯城門河而上、泉瀑紛集、頑山嵯峨、爲小池三四、其較長且深者、即俄人連伯氏所謂天鵝年所書聯云「紫氣東來、田一、園內爲紫霞精舍、建於民國二十年孟冬、復有李炳之別業「玉山草堂」及太君墓、號爲風道山、上建石室及殿宇、居二十餘教士、乃奉耶而參以釋道等教者、蓋一宗教之集合場所也、

(未完)

撰特約述

新界風土名勝

大觀
五四

江山故人

(一)
禁止轉售

(七六) 大埔 新安縣志
稱大步，據該地士人云，在昔該地爲大森林，人跡罕至，行者大步而過，故有是稱，其言可信也。此去沙田西北六英里，乘車至此則爲九英里，東望陀羅港、居林村河下游，居民數千，多鄧姓，有鄧氏宗祠，在車站對岸之山半，由所建未久者，全區大別分爲新舊二墟，舊墟居北，有省躬草堂及村舍百餘戶，居民雜姓，以鄧姓較多，先世來自粉嶺龍躍頭，居此二百餘年矣，省躬草堂爲洋樓數楹，周復甃以短垣，巍然矗立，爲全區建築物之最。

雄偉者、新墟、一稱太和市、去舊墟之南三里、相隔有林村河、賴廣福橋以通之、橋長百餘尺、建於光緒十二年歲次丙申仲夏、去橋百餘武、位於大埔路之右者、即爲林樹巍別業、其旁有修竹及田畝、新墟爲大埔商業重心、九廣鐵路車站即設於此、有安富、靖遠、北盛、南盛、崇德、仁興、懷仁、德義、官善、瑞安等街、樓凡數百、皆高二層、多爲新穎者、聞該墟之建設、太坑文參泉氏與有大力焉、各街道商店頗多、安富道最廣長、右甚、督復臨安息日會之禡音堂及

安偉之當押店、靖遠堂所有商店、設施甚週、有若九龍區域所見者、瑞安、仁興、懷義等街則多住宅、北盛街依林村河畔、有水車公所及大埔國家醫局、崇德街則有一九二五年所建之鄉議局、內為立達堂、大埔閱書樓及崇德學校、至若富華街、雖不甚廣、惟商店雜錯、皆以舊對字、為全墟最繁盛之處也、內有照相、雜貨、布疋、洋貨、海味、臘味、酒鋪等商、又有染記、新界樓、天祐三茶樓、街之毒處、設菜攤數檔、所售多為木瓜、每斤值四五銅圓不等、街左稍

折入、則有文武二帝廟、懸文昭日月、武鎮山河、聯內飾以一心千古正人、則等額及忠孝旌節四大、其右壁則列廣福橋碑記、文廟頤軒敞而建亦甚古、如舊大埔墟廟、魚菜、洋貨等物皆擺設此街、發售、墟期則在月之三、九、廿、固時遠道來購物甚衆、其熱鬧情形不在石塘與元壘之下也、大埔酒、亦頗有名、福和棧及隆南酒廠其著焉者、附近太和園、梓署及北約理民所、北約鄉民之犯事者、皆就審訊、大埔不啻為新界北之首府也、

特約 撰述

新界風土名勝大觀

四

江山故人

(禁止轉載)

(七七) 大埔滘，云大埔
鄉東南二莫里，村居十餘，負
小邱而臨海澗，有雜貨店三
間，主顧多為傍人，蓋澗內半
帶有小釣艇停泊也。其西半
央里，有長碼頭，來往漁浦
之輪船即泊於此。若往船澗
西貢、橫涌等處者，亦由
此下艇，附近之大埔滘車站
實為利便，鄉人趁渡而設者
先人，並題一大「壽」字，內
塾傳始有鐵

(七八) 洋涌，在九廣
路之左，斜對大埔墟，村居百餘，皆
居民百餘，皆麥姓，始祖和
祖辰至殿中，有殿中家
先人，並題一大「壽」字，內
塾傳始有鐵

(七八) 洋涌，在九廣
路之左，斜對大埔墟，村居百餘，皆
居民百餘，皆麥姓，始祖和
祖辰至殿中，有殿中家
先人，並題一大「壽」字，內
塾傳始有鐵

為乙丑年季冬朔七十歲叟
鄧巽樞所書者，此處蓋用作
宗祠者也。

萎，無復舊觀矣。此處一帶
過其地，仍見多少破落碗窯
之遺跡，鄉人除農外，尙有
製腐竹者，惟設備甚簡耳。

(八一) 大埔頭居林村，
河下游，東南近大埔墟，村
有圍牆繞之，居民百餘，皆
鄧姓，有鄧氏宗祠，村東
田疇，北望叢林一片，附近
有齋堂。

(八二) 梅樹坑，去大
埔林村者，必經其前也。
一帶獵鷹，園中有李氏燕
巢，廣州、上海及長江流往
港，植各種，尤木瓜、香芒、荔枝
為最著名，出品多運往樂園，
後古廟，對聯為李福林之

芳，樂從此處暫停鞭。由
前右阤窯甚多，故名，今
不減武陵景色也。現樹多
時，夾岸桃紅，映溪生趣，
有識者集王摩詰句之。
云：「門前學柳先生，
（未完）

撰述約特

章說概

(八三)林村。去大塘之西北一英里許，居大帽山與大帽羊山之間，中爲大平原、林村河上游皆分流於此，土人稱之曰林村洞、林村者，村野多林木之謂也，全洞共有村落二十八、而統稱曰林村，其爲百石、水窩、大芒、沙埧、麻布尾、寮吉、梧桐寨、大菴山、小菴山、龍亞排、龍亞、大菴、上田寮下、下田寮下、社山。

塘面、新塘、平望、新屋仔、放馬場、鍾村屋、新屋排、坑下壠、校寮下及園頭、共廿居民二千餘以鍾姓爲最多、若寨吉、大慈山、上田寮下、下田寮下、泉水井、新村、平望、鍾屋村及新屋排、皆鍾姓者也、其居民幾佔全數之半、各村多設宗祠、尤以鍾屋村之鍾氏宗祠爲最宏壯、內爲師德堂、附設家塾、讀者十餘人、鍾氏先世居此亦遠在宋元之間、此村有荔枝樹百餘株、所產多爲和枝之類、桂味亦有多少、和枝頗佳、味殊不謬黑葉

該村之特產也、聞每斤祇
需五六銅圓耳、全洞各村多
設家塾、在坑下坤林氏宗祠
內者、學生雖爲十餘人、但
辦理頗完美、地方亦甚整潔
、該村居民數百、遠祖爲林
永盛、乃來自福建者、其墓
地之壯麗、爲全洞之冠、在
平聖宮、有懷源學校、附設
於福音堂內、讀者三十餘人
、放馬塘有天后宮、建於清
乾隆二十六年、廟內極陋、
不可久立、廟前對照壁、外
爲大草場、甚平坦、村童視
儀、雜貨店五間、以放馬塘
之三和號爲最新、村民之製

處竹者，亦有十餘處，惟皆視為副業，至農事開始為之也。
（八四）南坑 與大塘舊墟相毗連，居民祇羅姓等六十餘人耳，有菜畝數處，所產之木瓜，多在新塘發賣。
（八五）楓園 與南坑相隔一小邱，居民百餘，多麥姓，有麥氏宗祠，乃泮涌麥氏之支族也。村居負山，四周濃陰蒼翠欲滴，至為幽麗，有較廣之泥路自村居出而接來往大塘墟、鴻船汀角等處之山徑，附近山深林密，野獸奇禽獨多，獵者趨之若驚也。（未完）

新界風土名勝

大
話
舊

七四

江山故人

一
禁
止
轉
載

特約撰述

新界風土名勝大觀

八四

江山故人

(禁止轉載)

第一章 概說
(一) 船灣 在陀羅港
之北、共有一洞仔、圍下、黃魚灘等村、居民數百、雜姓。
相處、有開帝及天后兩廟、有育英中英文學校、設課堂二、讀者數十人、所有陳設、皆極光潔。
廟宇之東、居民二百餘、多李林等姓、有雜貨店及天后古廟。

(二) 橋嶺頭 在八仙嶺之東麓、居民雜姓、都二十余家、村當涌口、坭石相集、野樹叢碩、有草地甚廣、可作球戲、側爲橫涌、居民亦數十、由大埔灣僱艇往關帝廟之右鄰、有育英中英文學校、設課堂二、讀者數十人云、李氏一族、共有庠生四人云、
(三) 南涌 居噪林島小港之西南、由烏蛟田步行至此可一小時許、居民五百餘、有李鄭楊羅鄧五姓、每姓各佔一地、復以姓名其村焉、李屋村居東、其宗祠建於光緒乙酉仲夏、內有拔元文魁廟匾額、並聯云、一仙環繞皆山、居民近千、多李姓、有李氏宗祠三、劉氏宗祠一、昆蟲雜貨店及覺羣學校、該校有生徒四十餘、辦理甚佳、政府嘗津貼之、即抵南涌矣、
(四) 汀角 在船灣洞頭之北一英里、地處高原、兩雲霧彷彿、有春儒黃公祠、內有聯云、「由興惠至寶安、喬木三遷、宗祖創垂宏業、自漁而耕泮水、藻井且遠、自漁而耕泮水、藻井」。

(五) 島蛟田 去橫嶺頭之北一英里、地處高原、兩雲霧彷彿、有春儒黃公祠、內有聯云、「由興惠至寶安、喬木三遷、宗祖創垂宏業、自漁而耕泮水、藻井」。

(六) 和坑 一作禾坑 在南涌之東、居民多黃姓、都數十家、有春儒黃公祠、內有聯云、「由興惠至寶安、喬木三遷、宗祖創垂宏業、自漁而耕泮水、藻井」。

特約 撰述

新界風土名勝大觀

九四

江山故人

(禁止轉載)

第一章 概說

(四)

村落

(九三) 沙頭角 在新界北、去粉嶺約七英里、其適居中英分界處、南臨噪音鳥小港、北望梧桐山、其之新村、新塘、瀝頭、烏角等村皆屬之、居民數千人、皆業農、漁及種蠶、有九廠、又於中英分界處、建小廠、或第二廟、營署則設烏石角附近小丘上、印鑄梭巡於中英分界處、過其

地者、有無限滄桑之感也、

(九四) 翠洞 約在粉嶺至沙頭角之中站、隣為和坑

山吟春、寺公送晚、烟鐘風

河一英里許、居民數千、多

廖姓、有廖氏宗祠、內為明

德堂、並懸

欽點兵部主政廖

鵬年恭承

之匾額一方、其南

山橋少、蓋僻處山陬也、

山、山上泉石之美、在新界

頗有名、

(九五) 萬屋邊 與翠洞

相望、居民數百、皆羅姓、

其側有由和坑至深圳之古道

和園、柏荔子樹千餘株、為

馬氏世業、營署位於深圳

北之重鎮也、居民羅姓、約極

有千餘、多菜園、附近之

廟徑至此、約一小時、新界

廟徑至此、約一小時、新界

山道、

(九六) 打鼓嶺 在深圳

上、對望即屬華

界、每年新界

廟會在此舉行、

有華興茶樓及市

之石湖墟、有華興茶樓及市

河、對望即屬華

界、每年新界

廟會在此舉行、

有華興茶樓及市

之石湖墟、有華興茶樓及市

河、

撰述約

新界風土名勝上

十五

江山故人

一
禁
止
轉
載

第一章 概說

(九八) 粉嶺去上水東南約一英里、亦爲九廣鐵路分站之一、居民數千、皆雜姓、軍地、孔嶺、龍躍頭、菱角園、新圍、安樂村等、皆爲其附屬、並有洋樓居多、新界大村之一也、近車站者有安樂村、藏霞精舍、藏瀛仙館、芝華堂、粉嶺賽馬會及禮拜堂等、軍地又有頤大之賽馬場、安樂村佔地甚遼闊、爲港商馮鏡湖等集資所開者、內有西河別墅、成法園、鏡湖別墅、瑞勝書室

、梵園、三義總學會、軒轅
祖祠及安樂祠等、安樂祠建
於民國十三年冬、頤軒啟、內
懸長聯三數、右壁鐫禪泳枯
所撰之安樂祠堂記一文、軒
轅祖祠有陳伯陶、桂南屏等
所題聯、餘皆圓圃錯落、樓
宇巍峨、極盡山居之勝、故
又稱模範村、出產以波羅爲
最佳、齋馭精舍即建於民國
九年仲秋、有門聯云、「藏
神聚氣、霞蔚雲蒸」、又有
長壽亭及果園、此清達朱氏
靜修之所也、蓬瀛仙館位於
小邱上、最近車站、爲道教
中人所建者、內奉太上老君
及呂純陽、配聯曰「四而靈

山環寶座、雙魚洞水繞明堂
一、右鄰爲達觀靜室、壁間懸譚延闔等所題聯及焦山四寶圖、樓上爲養靜之臥、閨房八間、各備牀褥櫈椅等物、此各道侶之所自置者也、可最近該處開露台、立此、可瞭粉嶺全景、餘如各別墅、皆極雅麗、散處綠野田疇間、爲粉嶺生色不少、此區雖屬大村、惟多園林而少商業、故終不及大埔與元朗之繁榮也、亦不過稍惹游踪而已

處居民多由此遷往者、出品
以芥菜爲最佳、
(一百)金錢 去粉嶺之
西一英里許、居民百餘家、
村畔修竹列植交陰、流泉淙
淙、風景甚逸、有極大之歌
爾夫球場、東英學圃即在其
側、圃內楂花菜桑蔬等甚夥
、爲港紳何東之別業、對望
爲陶然村、建設頗似矜嶺之
安樂村、惟規模不及其偉大
也、附近又有白宮、居者爲
陳氏、陳於民國初年當任庇
哩領事、退居於此甚久、除
建白宮一樓外、尚有絨球場、
亦雅亭及菜園等、而所種花
木、種類至多也(此段已完)